
..... [p1]

+

Bruges, 27 Mai 1889.

Ami,

J'attendais une lettre de votre part, et je l'attendais avec impatience; il me tardait de connaître l'effet qu'avaient produit sur vous les deux lettres expédiées la semaine dernière.¹ Dieu soit loué! vous êtes content, vous êtes heureux et on l'est autour de vous.²

Votre nomination de Directeur n'a sonné lieu ici, pas plus qu'à Courtrai, à aucune interprétation fâcheuse. On y a vu un désir, manifesté par vous, de passer le reste de votre vie – qui sera longue encore, je l'espère – dans une retraite studieuse et honorable. Tous les gens sensés approuvent votre détermination.³

La conservation de tous vos pouvoirs, ad revocationem usque,⁴ doit vous avoir fait plaisir;⁵ c'est là une faveur tout-à-fait exceptionnelle, qui vous dit assez l'estime que M^{gr} l'Evêque professe pour vous.

Je m'estime heureux d'avoir pu contribuer, pour une petite part, à votre bonheur.

..... [p2]

.....

1 Deze brieven gingen verloren.

2 Gezelle kon op 23 mei 1889 met de steun van het bisdom zijn drukke functie als onderpastoor inruilen voor die van directeur bij de Zusters van het Heilig Kind.

3 "Gezelle werd op 22 mei officieel benoemd maar toch meent Rembry hem nog eens op het hart te moeten drukken dat zijn benoeming door niemand verkeerd werd uitgelegd. De houding van deken De Houck tijdens de onderhandelingen en de reactie van Jan Béthune na de benoeming wettigen overigens zijn achterdocht. (Zie: Gezellekroniek: 11 (1976), p.76). (C. Verstraeten, *De briefwisseling tussen Guido Gezelle en Ernest Rembry 1872-1899*. Gent: Cultureel Documentatiecentrum Rijksuniversiteit, 1987, p.294-295).

4 Vertaling (Latijn): tot intrekking, tot opzegging.

5 [Gezelle zal op 15/07/1889 aan Alfons Janssens schrijven](#) met voldoening: "zoo nochtans dat ik de priesterlijke macht die 'k t eertijds hadde blijve houden om er gebruik van te maken daar 't pas geeft."

Ce bonheur, je ne l'aurai probablement jamais. Il me faudra être chevalier de plume et d'écritoire, jusqu'au jour où mes mains ne pourront plus tremper la plume dans son encrier.⁶ Que la volonté de Dieu soit faite toujours et en tout! Après-demain, il y aura 31 ans qu'agenouillé aux pieds de mon Evêque, je répondais à sa demande par un solennel promitto de respect et d'obéissance.⁷ J'ai toujours obéi jusqu'à ce jour; je veux mourir en prêtre obéissant. Priez pour moi, je prie pour vous.

Grand merci pour la jolie petite perle, qui accompagnait votre bonne missive.⁸

Comptez toujours sur

votre vieil ami,

Ern. Rembry

.....

- 6 Rembry noemt zichzelf een "penneridder". Het feit dat hij Gezelle benijdde die door deze sinecure de ruimte kreeg voor studie en schrijverschap is een terugkerend thema in de briefwisseling. Desondanks zou hij in 1894 na een lange carrière in de bisschoppelijke administratie alsnog op latere leeftijd de drukke taak van vicaris-generaal op zich nemen.
- 7 Ernest Rembry alludeert op de dag van zijn priesterwijding 29/05/1858. Sindsdien bleef hij de trouwe, gehoorzame priester die steeds aan de vragen van zijn bisschop tegemoet kwam met een plechtig 'ik beloof'. (C. Verstraeten, *De briefwisseling tussen Guido Gezelle en Ernest Rembry 1872-1899*. Gent: Cultureel Documentatiecentrum Rijksuniversiteit, 1987, p.295).
- 8 Aloïs Walgrave signaleert dat Gezelle [het gedicht 'De Meimaand in zijn blij gewaad' uit dankbaarheid opstuurde naar Rembry](#) voor de inspanning die hij leverde bij de benoeming van Gezelle tot directeur van de Zusters van het Kind Jezus. (zie A. Walgrave, *Leven van Guido Gezelle*, II, p. 179. (C. Verstraeten, *De briefwisseling tussen Guido Gezelle en Ernest Rembry 1872-1899*. Gent: Cultureel Documentatiecentrum Rijksuniversiteit, 1987, p.293-295.) Walgrave beschrijft dat hij het gedrukte gedicht gesigneerd en gedateerd terugvond onder de papieren van Ernest Rembry. Hij noteerde het ook in zijn eigen exemplaar van *Tijdskrans*. Sindsdien raakten de papieren van Rembry verspreid en vaak verloren. Het Gezellearchief verwierf het stuk in 1998 als onderdeel van de nalatenschap Jean De Coene.

Briefbeschrijving

Verzender	Rembry, Ernest
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	27/05/1889
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Gepubliceerd in	De briefwisseling tussen Guido Gezelle en Ernest Rembry 1872-1899 / door Caroline Verstraeten. - Gent : Cultureel Documentatiecentrum Rijksuniversiteit, 1987, p.118-119

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	1 enkel vel, 203 mm x 126 mm papier, wit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	watermerk: C.G. & S., afbeelding, Nr 176, London
Toevoegingen	op zijde 1 links in de bovenrand: Aan G. Gezelle (inkt, hand P.A.)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	6165
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.12508

Inhoud

Incipit	J'attendais une lettre de votre part, et
Tekstsoort	brief
Talen	Frans; Latijn

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	27/05/1889, Brugge, Ernest Rembry aan [Guido Gezelle]
Editeur	Koen Calis; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2026
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
